

Contigo - Sebastián Yatra ft Pablo Alborán

Avec toi- Sebastián Yatra ft Pablo Alborán

Otra vez una mañana y duele despertar

Encore un autre matin et ça fait mal de se réveiller

Otra vez una guitarra y me duele tocar

Encore une autre guitare et ça fait mal de jouer

Otra vez una semana en el mismo café

Encore une autre semaine dans le même café

Otra vez una canción que no vas a escuchar

Encore une autre chanson que tu ne vas pas écouter

Nunca dije no te voyas, lo debí decir

Je n'ai jamais dit "ne pars pas", j'ai dû le dire

Nunca dije que te quiero, no nos quise herir

Je n'ai jamais dit que je t'aime, je ne voulais pas nous blesser

Nunca dije que te espero, pero sigo aquí

Je n'ai jamais dit que je t'attends, mais je suis encore ici

Nunca dije que lo siento y sí que lo sentí

Je n'ai jamais dit que je suis désolé et j'étais vraiment désolé

Cuando estábamos tú y yo que se alargara el día

Quand on était toi et moi que la journée se rallonge

Que te iba a perder tan fácil yo no lo sabía

Je ne savais pas que j'allais te perdre si facilement

Este amor pasó tan rápido como esta vida

Cet amour est passé aussi vite que cette vie

Y aquí estoy yo

Et je suis là

Rasgándome la voz

En train de me déchirer la voix

Buscándote y cantando entre la gente

En train de te rechercher et de chanter parmi les gens

Para que inevitablemente me oigas tú

Pour que tu m'entendes inévitablement

Y sepas que soy yo

Et que tu saches que c'est moi

El mismo que perdiste entre la gente

Le même que tu as perdu parmi entre les gens

El que te quiere para siempre y va a volver

Celui qui t'aime à jamais et qui va retourner

Contigo

Avec toi,

Y siempre va a soñar

Et qui va toujours rêver

Contigo

De toi

E cada amanecer

et chaque lever du soleil

Contigo

Avec toi

Darí todo por volver contigo

Je donnerais tout pour retourner avec toi

Vuelvo a tu nombre, vuelvo a la espera

Je reviens à ton nom, je reviens à l'attente

Vuelvo a dudar, aunque sea un segundo

J'hésite encore, même une seconde

La distancia se da contra todo futuro y me quedo mirando el cristal

La distance arrive contre tout l'avenir et je continue à regarder le vitre

Creyendo en tu reflejo irreal

À croire à ton reflet irréal

El nudo en la garganta lo deshago si me deja el tiempo volverte a cantar, y

La gorge nouée, je l'aurai plus si le temps me permet de te chanter à nouveau et

Cuando estábamos tú y yo que se alargara el día

Quand on était toi et moi que la journée se rallonge

Que te iba a perder tan fácil yo no lo sabía

Je ne savais pas que j'allais te perdre si facilement

Este amor pasó tan rápido como esta vida

Cet amour est passé aussi vite que cette vie

Y aquí estoy yo

Et je suis là

Rasgándome la voz

En train de me déchirer la voix

Buscándote y cantando entre la gente

En train de te rechercher et de chanter parmi les gens

Para que inevitablemente me oigas tú
Pour que tu m'entendes inévitablement
Y sepas que soy yo
Et que tu saches que c'est moi
El mismo que perdiste entre la gente
Le même que tu as perdu parmi entre les gens
El que te quiere para siempre y va a volver
Celui qui t'aime à jamais et qui va retourner

Contigo
Avec toi,
Y siempre va a soñar
Et qui va toujours rêver
Contigo
De toi
E cada amanecer
et chaque lever du soleil
Contigo
Avec toi
Daría todo por volver contigo
Je donnerais tout pour retourner avec toi

